

THÉÂTRE - CIRQUE | DÈS 12 ANS

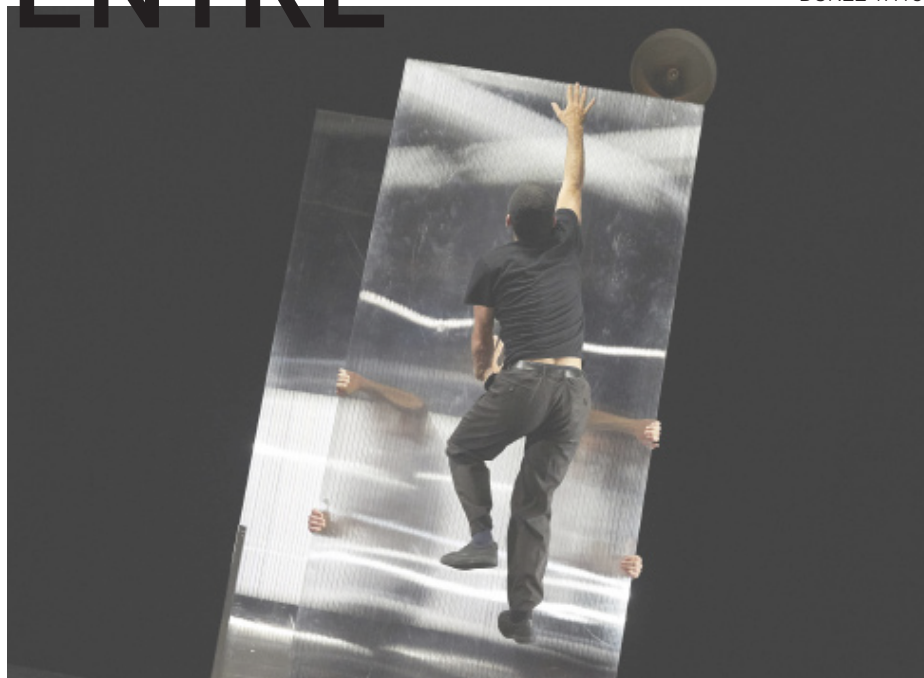
DU MARDI 16  
AU SAMEDI 20  
OCTOBRE 2018  
[20H30]

+

[14H30]  
JEUDI 18

# ENTRE

DURÉE 1H15



## CIE LES SINGULIERS

Auteur et metteur en scène  
**Vincent Berhaut**

Librement inspiré de la vie de  
**Merhan Karimi Nasser**

*Une partie de l'écriture du spectacle  
résulte d'une recherche au plateau,  
les interprètes sont donc tous également  
inscrits comme auteurs au répertoire.*

Avec  
**Benjamin Colin,  
Barthélémy Goutet,  
Grégory Kamoun,  
Xavier Kim, Toma Roche**

Composition musicale  
**Benjamin Colin**

Création lumière  
**Benoit Aubry**

Contribution à l'écriture  
**Cédric Parizot**  
Anthropologue du politique

Costumes  
**Barthélémy Goutet**

Construction décor  
**Plug In Circus**

THÉÂTRE **L'ÉCHANGEUR** BAGNOLET



## NOTE D'INTENTION DU METTEUR EN SCÈNE

« Pour Entrer il faut faire la preuve de son identité, et donc, accepter les multiples facettes du contrôle et de la surveillance.

Dans un monde qui défend les libres flux à l'échelle planétaire, la question du seuil et du franchissement des territoires n'a, paradoxalement, jamais été aussi présente et incontournable.

*Entre* aborde le thème de la frontière linéaire ou nodale, visible ou impalpable.

*Entre* s'inspire également de l'histoire incroyable de Merhan Karimi Nasseri qui est resté 16 ans à l'aéroport de Charles de Gaulle en attente d'une solution à sa situation administrative.

La dramaturgie de *Entre* se construit par la juxtaposition de deux strates. Une première trame de fond, narrative, s'inspire du journal qu'a écrit Merhan Karimi Nasseri.

Dans ce texte où il mêle habilement l'autobiographie, le quotidien dans l'aéroport, et un certain regard sur le monde, on s'aperçoit qu'au fil des années, la narration de sa propre histoire varie et que tous les éléments qui permettent d'établir son identité deviennent flous. Ce premier niveau d'écriture de la pièce rend compte de l'impact psychologique de l'exil et des pertes de repères qu'engendre le déracinement.

Il met en scène la figure du migrant, du réfugié, du sans-papier mais à travers un personnage dont la vie est une performance unique, kafkaïenne et tragicomique. C'est aussi un immobile au cœur de la mobilité.

La deuxième ligne dramaturgique se compose de fragments issus d'une réflexion sur le thème de l'autorité qui émane du dispositif frontalier mettant en jeu le contrôle et la surveillance. On peut y trouver autant un détournement burlesque de la situation tendue d'une fouille que la parole posée d'un chercheur sur la question de l'économie de la migration en Europe. Ces deux strates sont articulées de manière à ce que les spectateurs s'interrogent sur les cadres et les images à travers lesquels ils envisagent et construisent le phénomène de la migration ou du contrôle aux frontières.

*Entre* s'appuie sur une multiplicité de registres, dramatiques, comiques voire satiriques. L'esthétique de cette pièce résulte du croisement de plusieurs vocabulaires, la danse, le texte, l'acrobatie, la musique électro et live ou encore le slam.

Les langages du corps et du mouvement s'associent à la communication verbale, non pas pour tenter de transmettre un message ou une analyse mais plutôt pour stimuler une perception intuitive des thèmes de la pièce. »

**Vincent Berhault**  
Metteur en scène



## MICRO-LIBRAIRIE PAR VINCENT BERHAULT

*Israël / Palestine, l'illusion de la séparation*

de Stéphanie Latte Abdallah et Cédric Parizot - Éd. Presses Universitaires de Provence

*Le vaisseau des morts*

de B. Traven - Éd. La Découverte

*Murs : Les murs de séparation et le déclin de la souveraineté*

de Wendy Brown - Éd. Prairies Ordinaires

*L'énigme du Retour*

de Danny Laferrière - Éd. Grasset

*Qu'est-ce qu'une frontière aujourd'hui?*

de Anne-Laure Amilhat-Szary - Éd. PUF

Ces livres sont en vente dans le hall du théâtre. Renseignements auprès de l'équipe du bar.

**CIE LES SINGULIERS** <https://cielessinguliers.wordpress.com/>

Direction artistique Vincent Berhault | [vincent.berhault@cie-les-singuliers.com](mailto:vincent.berhault@cie-les-singuliers.com)

Accompagnement production | ASIN Jérôme Planche, Mathilde Froger | [asso.asin@gmail.com](mailto:asso.asin@gmail.com)

Accompagnement diffusion Florence ChereL - MYND Productions | [contact@mynd-productions.com](mailto:contact@mynd-productions.com)

Production Cie les Singuliers | Coproductions Théâtre d'Arles, scène conventionnée art et création pour les nouvelles écritures / Cie 36 du mois – Cirque 360 (Fresnes) / Pôle National des Arts du Cirque de la Verrerie (Alès) / L'Espace Périphérique de la Villette (Paris).

Accueils en résidence Théâtre L'Échangeur (Bagnolet) / 2R2C (Paris) / CIAM Centre International des Arts et du Mouvement (Aix-en-Provence) / Le pOlau Pôle des Arts urbains (St Pierre des Corps) / Le vent se lève (Pantin) / Atelier du plateau (Paris) / Académie Fratellini (Saint-Denis) / L'Espace Périphérique de la Villette Paris / Monfort Théâtre (Paris) / Cie 36 du mois – Cirque 360 (Fresnes) / Pôle National des Arts du Cirque de la Verrerie (Alès) / Théâtre d'Arles, scène conventionnée art et création pour les nouvelles écritures.

Soutiens et Subventions DRAC Île-de-France, aide à la production dramatique / DGCA, aide à la création pour les Arts du Cirque / Région Île-de-France, aide au projet / ADAMI et SPEDIDAM, aides à la création / Ville de Paris, aide à la diffusion / SACD, Processus Cirque / Institut de Recherche et d'Étude sur le Monde Arabe et Musulman, UMR7310 (Aix Marseille Université, CNRS) / Institut d'Études Avancées (IMÉRA) d'Aix Marseille Université.

Co-réalisation Théâtre L'Échangeur – Cie Public Chéri

Photographie © Christophe Raynaud de Lage

## À VENIR

**TRAGEDY** | Théâtre - Arts Visuels | dès 15 ans

DU VENDREDI 02 AU MERCREDI 07 NOVEMBRE 2018 [20h30] | dimanche 04 [relâche]

### CIE ONE WEEK

Réalisation Cécile Saint-Paul | Musicien compositeur Jean-Christophe Marti

Complicité polyvalente Antoine Lengo

Avec Marc Bertin, Odile Darbelley, Antoine Lengo, Jean-Christophe Marti, Cécile Saint-Paul

Dans le film Anne Attali, Marc Bertin, Patrick Blauwart, Odile Darbelley, Jean-Paul Fèvre, Theo Hakola, Marthe Jacobs, Vincent Joly, Cécile Saint-Paul

Chef opératrice Anne-Sophie Brabant

Le spectacle est construit autour de la projection d'un film en 16 mm adapté de *Hamlet* de Shakespeare. Les interprètes prennent en charge des parties du texte en voix off sur les images. Des interventions musicales et chantées sont composées et commentées par le compositeur Jean-Christophe Marti.

### LA PRESSE EN PARLE

« Un songe mélancolique mais non sans charme. La triste histoire du jeune Hamlet (...) qui prend la forme d'une oeuvre de cinéma muet, en noir et blanc et 16 mm (...). Cécile Saint-Paul a su lui donner le grain des tout premiers films (...). Elle interprète Hamlet, à la manière d'une Sarah Bernhardt qui serait gagnée par la sobriété. »

Christine Friedel – Théâtre du Blog, 30 avril 2018

WWW.LECHANGEUR.ORG | 01 43 62 71 20 | INFO@LECHANGEUR.ORG

L'ÉCHANGEUR – Cie Public Chéri est conventionné par la Drac d'Île-de-France/Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil Régional d'Île-de-France, le Conseil Départemental de Seine-Saint-Denis et la Ville de Bagnolet.

